

**Stadt Adorf/Vogtl.**

**Sitzungsniederschrift**

**der öffentlichen Stadtratssitzung**

Sitzung am  
in Raum

20.12.2021  
Aula der Zentralschule Adorf - Oberschule,  
Lessingstraße 15, 08626 Adorf/Vogtl.

von - bis Uhr

19.03 – 20.05 Uhr

Mitglieder

	Zahl	anwesend	teilw. anw.	abwesend
Bgm. + SR	19	13	1	5
Ortsvorsteher	3	1	0	2

anwesende  
Mitglieder

siehe Anwesenheitsliste

Abwesende  
Mitglieder

Stadtrat Günter Glaß – unentschuldigt  
Stadtrat Holger Uebel - entschuldigt  
Stadträtin Mariechen Bang - entschuldigt  
Stadträtin Felicitas Herrmann - entschuldigt  
Stadträtin Elisabeth Blüml- entschuldigt  
Ortsvorsteher Wolfgang Adler – entschuldigt  
Ortsvorsteher Bernd Haller - entschuldigt

Gäste

Kay Burmeister, GF Wohnungsgesellschaft Adorf/Vogtl. mbH

Vermerk

Das Protokoll der öffentlichen Stadtratssitzung besteht aus den  
Seiten 1 – 9

Unterzeichnung durch:

Bürgermeister Rico Schmidt

Stadtrat Danny Cihak

Stadtrat Sebastian Brand

Protokollant Antje Werner



Herr Bürgermeister Schmidt bedankt sich beim Verein und seinen Mitgliedern für das Engagement für Adorf und seine Einwohner. Er übergibt die Urkunde an den Vereinspräsidenten Sandro Röder sowie an die Mitglieder Annemarie Aechtner und Katrin Weller.

### **TOP 7.) Feststellung des Ausscheidens eines Stadtratsmitgliedes - SR-BV-Nr. 90/2021**

Herr Bürgermeister Schmidt erinnert, dass Frau Toni Walda nicht mehr Bürgerin der Stadt Adorf/Vogtl. ist und somit ihre Wählbarkeit verloren hat. Das Ausscheiden von Frau Walda aus dem Stadtrat ist festzustellen.

Es werden keine weiteren Anfragen gestellt.

Herr Bürgermeister Schmidt verliest den Beschlussvorschlag und bittet um Abstimmung.

### **Beschluss-Nr. 100/2021 – SR-BV-Nr. 90/2021**

Der Stadtrat der Stadt Adorf stellt das Ausscheiden des Stadtratsmitglieds Toni Walda durch den Verlust der Wählbarkeit nach § 34 Abs. 1 der Sächsischen Gemeindeordnung fest.

Stimmabgabe:	13 Ja-Stimmen
	0 Nein-Stimmen
	0 Enthaltungen
	0 Befangenheit

### **TOP 8.) Vereidigung Maritta Leipold**

Als Nachrücker für die Fraktion der Linken ist Frau Maritta Leipold eingeladen worden. Sie nimmt die Wahl als Stadträtin für ihre Fraktion an und wird von Herrn Bürgermeister durch Nachsprechen der folgenden Verpflichtungserklärung vereidigt:

*„Ich schwöre, dass ich meine Wahlfunktion nach bestem Wissen und Können führen, Verfassung und Recht achten und verteidigen werde. Ich gelobe Treue der Verfassung, Gehorsam den Gesetzen der BRD und des Freistaates Sachsen, insbesondere der Sächsischen Gemeindeordnung und die gewissenhafte Erfüllung meiner Pflichten als Stadtrat.“*

*Es sind nun 13 Stadträte und der Bürgermeister anwesend.*

### **TOP 09.) Neuwahl des Technischen Ausschusses – SR-BV-Nr. 97/2021**

Herr Bürgermeister Schmidt erklärt, dass durch das Ausscheiden von Frau Walda auch die Neuwahl des Technischen Ausschusses notwendig ist. Die schnellste Variante für die Neuzusammenstellung des Technischen Ausschusses ist die Einigung über die Besetzung. Er erfragt Einwände für eine offene Abstimmung. Es gibt keine Meldungen. Herr Bürgermeister Schmidt gibt die vorgeschlagenen Mitglieder und deren Vertretungen bekannt. Die Einigung wird festgestellt.

Zu diesem Punkt werden keine weiteren Anfragen gestellt.

Herr Bürgermeister Schmidt verliest den Beschlussvorschlag und bittet um Abstimmung.

### **Beschluss-Nr. 101/2021 – SR-BV-Nr. 97/2021**

Der Stadtrat der Stadt Adorf wählt folgende Mitglieder und deren Stellvertreter in den Technischen Ausschuss:

<i>Wahlvorschlag von:</i>	<i>TA-Mitglied:</i>
Freie Wähler Adorf	Martin Geipel
Freie Wähler Adorf	Robert Kirmse
CDU	Sebastian Brand
CDU	Sylvia Dobberkau
SPD	Sandro Röder

Stimmabgabe für die TA Mitglieder:	14	Ja-Stimmen
	0	Nein-Stimmen
	0	Enthaltungen
	0	Befangenheit

<i>Wahlvorschlag von:</i>	<i>Stellvertreter:</i>
Freie Wähler Adorf	Sebastian Schneidenbach
Freie Wähler Adorf	Danny Cihak
CDU	Mariechen Bang
CDU	Günter Glaß
SPD	Maritta Leipold

Stimmabgabe für die Stellvertreter:	14	Ja-Stimmen
	0	Nein-Stimmen
	0	Enthaltungen
	0	Befangenheit

### **TOP 10.) Vergabe von Bauleistungen nach VOB § 3 Nr. 2 Beschränkte Ausschreibung – Sanierung des Gebäudes Freiburger Str. 6 in 08626 Adorf/V. Bauabschnitt Dach und Fassade Los 4 – Fassadeninstandsetzung – SR-BV-Nr. 95/2021**

Herr Bürgermeister Schmidt informiert zur Beschlussvorlage, zu den weiteren Arbeiten am und im Gebäude der Freiburger Straße 6, das zum Museum gehört. Er informiert, dass sich ein kleiner Fehler in der Wertung des Angebots in dieser und der folgenden Beschlussvorlage eingeschlichen hat. Die Zuschlag-/Bindefrist läuft nicht am 01.12.21, sondern am 01.01.22 ab.

Zu diesem Punkt werden keine weiteren Anfragen gestellt.

Herr Bürgermeister Schmidt verliest den Beschlussvorschlag und bittet um Abstimmung.

### **Beschluss-Nr. 102/2021 – SR-BV-Nr. 95/2021**

Der Stadtrat der Stadt Adorf/Vogtl. beschließt für das Bauvorhaben Sanierung des zum Museum gehörende Gebäudes Freiburger Straße 6, den Auftrag Vergabe von Bauleistungen nach VOB § 3 Nr. 2 Beschränkte Ausschreibung - Los 4 Fassadeninstandsetzung an den wirtschaftlichsten Bieter die Firma Sünderhauf ingenius GmbH, Rosenberg 7A in 08538 Weischlitz mit einer geprüften Angebotssumme von brutto 67.983,81 € zu vergeben.



## Haushaltssatzung der Stadt Adorf/Vogtl. für das Haushaltsjahr 2022

Aufgrund von § 74 der Sächsischen Gemeindeordnung in der jeweils geltenden Fassung hat der Gemeinderat in der Sitzung am ..... folgende Haushaltssatzung beschlossen:

### § 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2022, der die für die Erfüllung der Aufgaben der Gemeinden voraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen enthält, wird:

im Ergebnishaushalt mit dem

- Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge auf	9.423.670 €
- Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen auf	9.757.356 €
- Saldo aus den ordentlichen Erträgen und Aufwendungen (ordentliches Ergebnis) auf	-333.686 €
- Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge auf	0 €
- Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen auf	0 €
- Saldo aus den außerordentlichen Erträgen und Aufwendungen (Sonderergebnis) auf	0 €
- Gesamtergebnis auf	-333.686 €
- Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren auf	0 €
- Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des Sonderergebnisses aus Vorjahren auf	0 €
- Betrag der Verrechnung eines Fehlbetrages im ordentlichen Ergebnis mit dem Basiskapital gemäß § 72 Absatz 3 Satz 3 SächsGemO auf	0 €
- Betrag der Verrechnung eines Fehlbetrages im Sonderergebnis mit m Basiskapital gemäß § 72 Absatz 3 Satz 3 SächsGemO auf	0 €
- veranschlagten Gesamtergebnis auf	-333.686 €

im Finanzhaushalt mit dem

- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	7.974.670 €
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	7.706.056 €
- Zahlungsmittelüberschuss oder -bedarf aus laufender Verwaltungstätigkeit als Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	268.614 €
- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	4.479.392 €
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	7.139.700 €
- Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	-2.660.308 €
- Finanzierungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag als Saldo aus dem Zahlungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag aus laufender Verwaltungstätigkeit und dem Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	-2.391.694 €
- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	1.647.366 €
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	423.211 €
- Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	1.224.155 €
- Veränderung des Bestandes an Zahlungsmitteln im Haushaltsjahr auf festgesetzt.	-1.167.539 €

### § 2

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird auf festgesetzt. 1.500.000 €

### § 3

Verpflichtungsermächtigungen werden nicht veranschlagt.

### § 4

Der Höchstbetrag der Kassenkredite, der zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden darf, wird auf festgesetzt. 1.800.000 €

### § 5

Die Hebesätze werden wie folgt festgesetzt:

für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) auf	350 Prozent
für die Grundstücke (Grundsteuer B) auf	440 Prozent
Gewerbsteuer auf	400 Prozent

Adorf/Vogtl., den

Rico Schmidt  
Bürgermeister

(Siegel)

Stimmabgabe: 14 Ja-Stimmen  
0 Nein-Stimmen  
0 Enthaltungen  
0 Befangenheit

**TOP 13.) Bericht zur Prüfung des Geschäftsjahres 2020 der Wohnungsgesellschaft Adorf/Vogtl. mbH– SR-BV-Nr. 93/2021**

Herr Bürgermeister Schmidt informiert über die Aufsichtsratssitzung am 16.12.21 und zieht ein positives Resümee für das Jahr 2020 mit einem operativ positiven Jahresergebnis. Durch eine Sonderabschreibung steht allerdings bilanziell ein Jahresfehlbetrag am Ende. Ein Wermutstropfen sind immer noch die Altschulden. Der Leerstand ist kleiner als zehn Prozent und ist auch positiv zu bewerten. Die Wohnungsgesellschaft ist in der Stadt sehr präsent, mit ihrem Marketing oder auch bei Veranstaltungen.

Es werden keine weiteren Anfragen gestellt.

Herr Bürgermeister Schmidt verliest den Beschlussvorschlag und bittet um Abstimmung.

**Beschluss-Nr. 105/2021 – SR-BV-Nr. 93/2021**

Der Stadtrat der Stadt Adorf/Vogtl. billigt den Prüfbericht der ECOVIS Wirtschaftstreuhand GmbH Wirtschaftsprüfungsgesellschaft vom 20. September 2021 des Jahresabschlusses des Geschäftsjahres 2020 der Wohnungsgesellschaft Adorf/Vogtl. mbH und weist den Bürgermeister nach § 98 Abs.1 S. 6 SächsGemO zur Beschlussfassung wie folgt an:

- Der Jahresabschluss zum 31.12.2020 wird festgestellt.

Stimmabgabe: 14 Ja-Stimmen  
0 Nein-Stimmen  
0 Enthaltungen  
0 Befangenheit

- Der Jahresfehlbetrag in Höhe von 234.001,45 € wird in die anderen Gewinnrücklagen eingestellt.

Stimmabgabe: 14 Ja-Stimmen  
0 Nein-Stimmen  
0 Enthaltungen  
0 Befangenheit

- Dem Geschäftsführer Herrn Kay Burmeister wird für das Geschäftsjahr 2020 Entlastung erteilt.

Stimmabgabe: 14 Ja-Stimmen  
0 Nein-Stimmen  
0 Enthaltungen  
0 Befangenheit

- Dem Aufsichtsrat wird für das Geschäftsjahr 2020 Entlastung erteilt.

Stimmabgabe: 14 Ja-Stimmen  
0 Nein-Stimmen  
0 Enthaltungen  
0 Befangenheit



Stimmabgabe: 14 Ja-Stimmen  
0 Nein-Stimmen  
0 Enthaltungen  
0 Befangenheit

### **TOP 16.) Informationen / Sonstiges**

Da die Sitzungszeit so kurz wie möglich gehalten werden sollte, sieht Herr Bürgermeister Schmidt von einem Jahresrückblick zum heutigen Zeitpunkt ab. Jeder Stadtrat weiß, was gemeinsam erreicht wurde und was im Jahr 2022 ansteht.

Er bedankt sich bei allen Stadträten und Ortschaftsräten für die angenehme und konstruktive Zusammenarbeit und bei der Stadtverwaltung für die geleistete Arbeit. Er freut sich auf die Zeit, wenn wieder Arbeitsgruppen zusammenkommen können und gemeinsam wieder Aktionen und Aktivitäten geplant werden können.

Herr Bürgermeister Schmidt bedankt sich auch bei den anwesenden Bürgern für ihr Kommen und für ihr Interesse, auch wenn die Bürgerfragerunde nicht auf der Tagesordnung stand. Es gibt immer eine Möglichkeit mit ihm und der Verwaltung in Kontakt zu treten, sei es telefonisch, per Mail oder nach einer Terminvereinbarung. Die Stadt ist für jeden Hinweis bzw. für jedes Anliegen offen.

Stadträtin Frau Lamprecht möchte wissen, wie der Stand bezüglich des Verkaufs der Ambulanz ist.

Herr Bürgermeister Schmidt informiert, dass er mit dem Investor regelmäßig in Kontakt steht und die Planung in der heißen Phase ist. Die Unterlagen für die Bank, z. B. Kostenvoranschläge von Handwerkerfirmen, liegen bereits vor. Für die Einreichung bei der Bank fehlt noch der Beschluss der AWO, der sich durch Krankheit einer leitenden Person verzögert hat.

Es gibt keine weiteren Anmerkungen und Wortmeldungen.

Ende des öffentlichen Teils der Stadtratssitzung um 20.05 Uhr.

An dieser Stelle wird beschlossen, dass der nicht öffentliche Teil entfällt, da es keine Punkte gibt.

Bürgermeister Rico Schmidt ..... Stadtrat Danny Cihak .....

Protokollant Antje Werner ..... Stadtrat Sebastian Brand .....